



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет 180 EX/1

Сто восьмидесятая сессия

ПАРИЖ, 9 октября 2008 г.

Оригинал: английский/
французский

Повестка дня (аннотированная)

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
1	ПОВЕСТКА ДНЯ, РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ И ДОКЛАД ПРЕЗИДИУМА	Статья 5 Правил процедуры Исполнительного совета	180 EX/1 180 EX/2 180 EX/INF.1 180 EX/INF.4
2	УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОТОКОЛОВ 179-Й СЕССИИ	Пункт 3 статьи 23 Правил Процедуры Исполнительного Совета	179 EX/SR. 1-10 Rev.
3	Доклад Генерального директора о применении статьи 59 Правил процедуры Исполнительного совета Генеральный директор информирует членов Исполнительного совета о принятых после 179-й сессии решениях относительно назначения и продления контрактов сотрудников класса D-1 и выше. Исполнительный совет принимает эту информацию к сведению.	Статья 59 Правил процедуры Исполнительного совета	180 EX/PRIV.2 180 EX/PRIV.4
ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММЫ			
4	Доклад Генерального директора о выполнении программы, утвержденной Генеральной конференцией Генеральный директор представляет членам Исполнительного совета доклад о ходе выполнения программы, утвержденной Генеральной конференцией. Документ 180 EX/4 Part I содержит стратегический отчет об основных результатах, достигнутых в течение первого квартала двухлетнего периода 2008-2009 гг., в разбивке по крупным программам. Подробная информация на уровне ГНД имеется в онлайн-режиме. Описательный характер документа <i>a priori</i> не обуславливает необходимость принятия решений. Документ 180 EX/4 Part I Addendum касается участия ЮНЕСКО в сотрудничестве, которое осуществляется в рамках ООН в отношении оперативной деятельности, включая трехгодичный всеобъемлющий	Статья VI.3(b) Устава 145 EX/Реш.5.1 (I) 157 EX/Реш.3.1 (I) 159 EX/Реш.3.1.1 (I) 160 EX/Реш.3.1.1 (I) 161 EX/Реш.3.1.1 (I) 162 EX/Реш.3.1.3 166 EX/Реш.3.1.1 (II) 169 EX/Реш.4.1 169 EX/Реш.6.6 172 EX/Реш.21 175 EX/Реш.4 (II) 175 EX/Реш.23 176 EX/5 (V) 176 EX/Реш.29 177 EX/Реш.25 (I, II) 34 C/Рез. 3, 21, 35, 39, 48, 65, 66, 67, 89 179 EX/Реш.4 179 EX/Реш.16 (I) 179 EX/Реш.21	180 EX/4 Part I и Add. (Выполнение программы) 180 EX/4 Part II (Диаграммы, таблицы и графики выполнения программы) 180 EX/INF.10 180 EX/INF.15 180 EX/INF.16 180 EX/INF.19 и Corr. 180 EX/INF.20 180 EX/INF.21 180 EX/INF.25 180 EX/INF.26

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<p>обзор политики, обновление соглашений о партнерстве с другими учреждениями ООН и работу, проводимую в контексте упрощения и гармонизации повестки дня в рамках системы ООН.</p> <p>В документе 180 EX/4 Part II сообщается о корректировках в утвержденных ассигнованиях и предлагаются перечисления из Части IV бюджета для покрытия увеличений расходов на персонал в результате действия регламентирующих факторов. В этом документе приводятся также диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2008-2009 гг. по состоянию на 30 июня 2008 г.</p> <p>Исполнительный совет, как ожидается, примет к сведению дополнительные ассигнования в размере 4,1 млн долл. и перечисления между статьями ассигнований на сумму в 823 988 долл., а также утвердит перечисление 2,1 млн долл. из Части IV.</p>		
	<i>Участие ЮНЕСКО в оперативной политике и деятельности по сотрудничеству в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций</i>	167 EX/Реш.8.1	
	<i>Сотрудничество с Университетом Организации Объединенных Наций (УООН)</i>	179 EX/Реш.6	
5	Доклад Генерального директора о мерах по выполнению решений и резолюций, принятых Исполнительным советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях	169 EX/Реш.4.3 и 175 EX/Реш.23	180 EX/5 и Add. 180 EX/INF.7 180 EX/INF.19 и Corr. 180 EX/INF.20 180 EX/INF.21
	<i>Географическое распределение и гендерная сбалансированность персонала Секретариата</i>	170 EX/Реш.7.5 и 177 EX/Реш.50	
	<i>Осуществление Плана проведения оценок ЮНЕСКО и предлагаемые рамки долгосрочной Стратегии в области оценки</i>	175 EX/Реш.26 и 177 EX/Реш.27	
	<i>Доклад о ходе проведения исследования по вопросу о целесообразности создания на Филиппинах центра по обучению на протяжении всей жизни в интересах устойчивого развития в Юго-Восточной Азии в качестве центра категории 2</i>	176 EX/Реш. 55	
	<i>Доклад Генерального директора о выполнении рекомендаций, сформулированных по итогам оценки деятельности Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ)</i>	177 EX/Реш.26	
	<i>Стратегия Сети системы ассоциированных школ (Сети САШ)</i>	34 C/Рез.10	

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<i>Доклад Генерального директора о выполнении резолюции 34 C/47 и решений 179 EX/9 и 52, касающихся подъема Муграби в Старом городе Иерусалима¹</i>	34 C/Рез.47 и 179 EX/Реш.9 и 52	
	<i>Результаты консультаций с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций относительно его просветительской программы с целью изучения роли ЮНЕСКО в деле содействия сохранению памяти о Холокосте</i>	34 C/Рез.61	
	<i>Фонд медицинского страхования</i>	34 C/Рез.84	
	<i>Доклад о ходе реализации Ахмадабадской декларации и проведения связанной с ней последующей деятельности</i>	179 EX/Реш.5 (II)	
	<i>Достигнутый прогресс в деле осуществления стратегии Службы внутреннего надзора (IOS) в 2006-2007 гг.: годовой доклад за 2007 г.</i>	179 EX/Реш.30	
	<i>Ход выполнения одобренных/принятых к сведению рекомендаций, содержащихся в докладах Объединенной инспекционной группы (ОИГ)</i>	179 EX/Реш.36	
	<i>Доклад о ходе проведения исследования по вопросу о целесообразности создания в Китае Азиатско-тихоокеанского регионального центра по охране нематериального культурного наследия в качестве центра категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</i>	179 EX/Реш.44	
	<i>Доклад о ходе исследования по вопросу о целесообразности создания в Республике Корея Центра нематериального культурного наследия для региона Азии и Тихого океана в качестве центра категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</i>	179 EX/Реш.46	
	<i>Набросок Стратегии ЮНЕСКО в области технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП)</i>	179 EX/Реш.49	
	Генеральный директор представляет доклад о прогрессе, достигнутом в выполнении решений и резолюций, принятых Советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях.		
	Предлагаемое решение: проект решения будет предложен в добавлении к документу 180 EX/5 относительно раздела VI.		
6	Доклад Генерального директора об осуществлении процесса реформы	176 EX/Реш.6 (I) 177 EX/Реш.6 (I, II) 34 C/Рез.68 (I)	180 EX/6 Части I и II и Add. 180 EX/6 Part II Corr. 180 EX/INF.19 и Corr. 180 EX/INF.20 180 EX/INF.21

¹ Новый подпункт предварительной повестки дня.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<p>Документ 180 EX/6 Part I содержит доклад о реализации рамок реформы политики в области людских ресурсов и утвержденной среднесрочной и долгосрочной кадровой стратегии.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору продолжать реализацию и представить Исполнительному совету на его 182-й сессии и Генеральной конференции на ее 35-й сессии соответствующий доклад.</p> <p>Документ 180 EX/6 Part II содержит доклад о ходе работы по обзору стратегии децентрализации, предшествующий заключительному докладу, который запланировано представить Совету на его 181-й сессии.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению представленную информацию.</p>		
	Образование		
7	<p>Доклад Генерального директора о прогрессе, достигнутом в области образования для всех (ОДВ), в том числе о вкладе ЮНЕСКО и об осуществлении Глобального плана действий по достижению целей ОДВ к 2015 г.</p> <p>Генеральный директор представляет доклад о прогрессе, достигнутом в области образования для всех (ОДВ), в том числе аналитические данные о деятельности на страновом уровне в тех странах, которые имеют наибольшие потребности в области образования.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору представить Исполнительному совету на его 182-й сессии доклад о прогрессе в области ОДВ и вкладе ЮНЕСКО в этой области на международном, региональном и страновом уровнях.</p>	174 EX/Реш.8 176 EX/Реш.9 34 С/Рез.11 179 EX/Реш.51	180 EX/7
	Естественные науки		
8	<p>Доклад Генерального директора о ходе выполнения Плана действий ЮНЕСКО, касающегося решений и Декларации Саммита Африканского союза по науке, технологии и научным исследованиям в целях развития (январь 2007 г.)</p> <p>В настоящем докладе сообщается о проведенных и планируемых мероприятиях и особое внимание уделяется флагманским проектам.</p>	177 EX/Реш.16	180 EX/8

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
9	<p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору и далее поддерживать мероприятия в рамках Плана, оказать поддержку укреплению потенциала Африканского союза и региональных экономических сообществ и представить Исполнительному совету на его 182-й сессии всеобъемлющий доклад о выполнении Плана.</p> <p>Социальные и гуманитарные науки</p>	34 С/Рез.38 179 EX/Реш.8 (I, III)	180 EX/9
	<p>Доклад Генерального директора о выполнении уточненного Плана действий ЮНЕСКО и других мероприятий в ознаменование 60-й годовщины Всеобщей декларации прав человека</p>		
	<p>Генеральный директор информирует Исполнительный совет о деятельности в этой области.</p>		
	<p>Предлагаемое решение: обратиться к Генеральному директору с призывом продолжать выполнение Плана действий ЮНЕСКО, предложить государствам-членам рассмотреть вопрос о внесении внебюджетных взносов с этой целью и предложить Генеральному директору представить Генеральной конференции на ее 35-й сессии соответствующий доклад.</p> <p>Культура</p>		
10	<p>Иерусалим и выполнение резолюции 34 С/47, а также решения 179 EX/9²</p>	177 EX/Реш.19 34 С/Рез. 47 179 EX/Реш.9	180 EX/10 и Add.
	<p>Исполнительный совет информируется о достигнутом прогрессе в том, что касается вклада ЮНЕСКО в охрану культурного наследия Старого города Иерусалима, в частности в отношении Плана действий по охране этого наследия.</p>		
	<p>До начала сессии Исполнительного совета будет выпущено добавление, содержащее проект предлагаемого решения.</p>		
11	<p>Доклад Генерального директора о предварительном исследовании технических и правовых аспектов возможного международного нормативно-правового акта об охране языков коренных народов и языков, находящихся под угрозой исчезновения</p>	179 EX/Реш.10	180 EX/11 и Add.

² Пункт 10 «Иерусалим и выполнение резолюции 34 С/47 и решения 179 EX/9»: название было изменено.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
12	<p>Исполнительному совету представляется промежуточный доклад о выполнении соответствующих решений. Дополнительная информация, как только она будет получена, будет представлена в форме добавления.</p> <p>Доклад Генерального директора о разработке проекта декларации принципов относительно предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной</p>	177 EX/Реш.17	180 EX/12
13	<p>Исполнительный совет информируется о достигнутом прогрессе или консенсусе, достигнутом на совещании межправительственных экспертов по разработке проекта декларации, с целью представления Исполнительным советом рекомендации в адрес Генеральной конференции на ее 35-й сессии.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору (i) созвать совещание межправительственных экспертов (категории II) в январе 2009 г.; (ii) принять решение о приглашении участников и наблюдателей на такое совещание и (iii) предложить Генеральному директору представить доклад Исполнительному совету на его 181-й сессии.</p> <p>Этот номер никакому пункту повестки дня не присвоен³</p>	Пункт, предложенный Того	180 EX/14 180 EX/INF.23
14	<p>Проект «Невольничий путь»: итоги и перспективы</p> <p>Этот пункт включен в повестку дня по просьбе Тоголезской Республики, которая хотела бы обратить внимание Совета на необходимость укрепления проекта «Невольничий путь» и его возобновления в соответствии с новыми направлениями, которые были определены в его отношении.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору изучить пути и средства укрепления структуры проекта и привлечь внебюджетные средства, а также представить Исполнительному совету на его 181-й сессии проектный документ, предусматривающий долгосрочное участие в исследовательских, информационно-разъяснительных и просветительских мероприятиях.</p>	Пункт, предложенный Того	180 EX/14 180 EX/INF.23

3

Пункт 13 «Инновационные предложения относительно финансирования должностей в Центре всемирного наследия ЮНЕСКО» был исключен из повестки дня.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
Коммуникация и информация			
15	<p>Доклад Генерального директора о проекте стратегического плана для программы «Информация для всех» (ПИДВ), пересмотренном Межправительственным советом ПИДВ</p>	179 EX/Реш.14	180 EX/15
<p>Исполнительный совет информируется о проекте стратегического плана для программы «Информация для всех» (ПИДВ), пересмотренном Межправительственным советом ПИДВ, в котором излагаются стратегические направления и приоритеты ПИДВ на 2008-2013 гг.</p>			
<p>Предлагаемое решение: одобрить пересмотренный стратегический план; утвердить стратегические направления и приоритеты ПИДВ на период 2008-2013 гг.; просить Генерального директора принять необходимые меры по привлечению средств и регулярно представлять Исполнительному совету соответствующие доклады.</p>			
Межсекторальные программные мероприятия			
16	<p>Доклад Генерального директора об уточненном проекте стратегии деятельности ЮНЕСКО в связи с изменением климата</p>	179 EX/Реш.15	180 EX/16
<p>В уточненной стратегии ЮНЕСКО (Приложение I) были учтены пожелания, высказанные Советом в решении 179 EX/15.</p>			
<p>Предлагаемое решение: утвердить уточненную стратегию ЮНЕСКО.</p>			
17	<p>Поправки к положениям о Премии мира им. Феликса Уфуэ-Буаньи</p>	Пункт, предложенный Генеральным директором	180 EX/17 Rev. и Corr.
<p>Рассмотрение изменений в Общем положении, предложенных жюри Премии, а также поправок к Положению о финансах Премии, которые необходимо внести в связи с этими изменениями.</p>			
<p>Предлагаемое решение: утвердить измененное Общее положение о Премии и принять к сведению пересмотренное Положение о финансах Премии.</p>			

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
Институты и центры			
18	<p>Доклад Генерального директора о проекте комплексной всеобъемлющей стратегии в отношении институтов и центров категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>Генеральный директор предлагает новую стратегию, ссылаясь на резолюцию 34 С/90 Генеральной конференции, которая уполномочила Исполнительный совет принять и применять на предварительной основе комплексную всеобъемлющую стратегию, а также представить указанную стратегию Генеральной конференции на ее 35-й сессии для окончательного утверждения.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить комплексную всеобъемлющую стратегию и просить Генерального директора последовательно применять ее на предварительной основе ко всем новым предложениям до окончательного принятия этой стратегии Генеральной конференцией на ее 35-й сессии, а также выявить расхождения с ней в действующих в настоящее время соглашениях. Также рекомендовать Генеральной конференции на ее 35-й сессии утвердить эту стратегию и принять решение о том, что она заменит все предшествующие резолюции руководящих органов.</p>	34 С/Рез.90	180 EX/18 180 EX/INF.11
19	<p>Доклад Генерального директора об исследованиях по вопросу о целесообразности создания институтов и центров категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>Обычная практика заключается в том, что Исполнительный совет рассматривает вопрос о создании института или центра категории 2 после того, как проведено исследование по вопросу о целесообразности его создания.</p>	177 EX/Реш.68	180 EX/19 Части I-III
	<p>180 EX/19 Part I: Доклад Генерального директора относительно предложения о создании в Санто-Доминго (Доминиканская Республика) Центра водных ресурсов в интересах устойчивого развития в Центральной Америке и Карибском бассейне в качестве центра категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>Генеральный директор представляет доклад об исследовании по вопросу о целесообразности и проект соглашения.</p> <p>Предлагаемое решение: рекомендовать Генеральной конференции на ее 35-й сессии утвердить создание этого центра и уполномочить Генерального директора подписать соответствующее</p>		

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<p>соглашение.</p> <p>180 EX/19 Part II: Доклад Генерального директора об исследовании по вопросу о целесообразности создания в Буэнос-Айресе (Аргентина) Международного института по образованию в области прав человека в качестве института категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>Генеральный директор представляет доклад об исследовании по вопросу о целесообразности и проект соглашения.</p> <p>Предлагаемое решение: в соответствии с поручением, данным Генеральной конференцией, предоставить этому центру статус категории 2 и уполномочить Генерального директора подписать представленное соглашение.</p>	34 C/Рез.37	
	<p>180 EX/19 Part III: Доклад Генерального директора об исследовании по вопросу о целесообразности создания Института африканской культуры и международного взаимопонимания при Президентской библиотеке имени Олусегуна Обасанджо в Абеокуте (штат Огун, Нигерия) в качестве института категории 2 под эгидой ЮНЕСКО</p> <p>Генеральный директор представляет доклад об исследовании по вопросу о целесообразности и проект соглашения.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить создание указанного центра и уполномочить Генерального директора подписать соответствующее соглашение.</p>	177 EX/Реш.69 34 C/Рез.42	
20	<p>Доклад Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) о деятельности Института</p> <p>В этом докладе говорится об основных мероприятиях и стратегических решениях, осуществленных/принятых СИЮ со времени представления его предшествующего доклада 177-й сессии Исполнительного совета.</p> <p>Предлагаемое решение: рассмотреть представленный доклад и предложить Генеральному директору и впредь руководствоваться рекомендациями Совета управляющих СИЮ.</p>	30 C/Рез.44 Статья V.1 (e) Устава Института 177 EX/Реш.65	180 EX/20

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
Проект программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 С/5)			
21	Предварительные предложения Генерального директора в отношении Проекта программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 С/5)	Статьи V и VI Устава 169 EX/Реш.4.1 172 EX/Реш.38 33 С/Рез.95 177 EX/Реш.27 34 С/Рез.54 34 С/Рез.55 34 С/Рез.59 34 С/Рез.84 34 С/Рез.89 34 С/Рез.92 179 EX/Реш.4	180 EX/21 Часть I (A), (B) и (C) Часть II (A) и (B) 180 EX/INF.19 и Corr. 180 EX/INF.20 180 EX/INF.21 180 EX/INF.27
<p>Проект программы и бюджета на 2010-2011 гг. (35 С/5) станет вторым по счету документом по программе и бюджету в рамках периода 2008-2013 гг., охватываемого Среднесрочной стратегией Организации (34 С/4). Соответствующий документ состоит из двух частей. В первой части говорится о рамках программирования, а во второй излагаются предложения в отношении пяти крупных программ и двух глобальных приоритетов – Африка и гендерное равенство.</p> <p>Учитывая, что данный документ является основой для рассмотрения Исполнительным советом этого пункта и подготовки проекта решения по данному вопросу, Генеральным директором не предлагается никакого проекта решения. Настоящий документ влечет за собой обычные финансовые и административные последствия, связанные с документом С/5.</p>			
МЕТОДЫ РАБОТЫ ОРГАНИЗАЦИИ			
22	Деятельность по выполнению резолюций 33 С/92 и 34 С/88, касающихся отношений между тремя органами ЮНЕСКО	33 С/Рез.92 34 С/Рез.88 179 EX/Реш.18	180 EX/22 и Addenda 180 EX/INF.14
<p>Обновленный доклад о положении дел с выполнением остающихся рекомендаций, вытекающих из резолюции 33 С/92 («Три органа»), представляется Генеральным директором в координации с Председателем Генеральной конференции и Председателем Исполнительного совета с учетом работы и дискуссий Исполнительного совета на его 179-й сессии, а также рекомендаций неофициальной рабочей группы, учрежденной Председателем 34-й сессии Генеральной конференции.</p>			

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
23	<p>Рассмотрение Исполнительным советом критериев для проведения закрытых заседаний</p>	179 EX/Реш.18	180 EX/23 и Add.
	<p>В своем решении 179 EX/18 Совет постановил в порядке выполнения рекомендации 17, содержащейся в резолюции 33 C/92, включить в повестку дня своей 180-й сессии пункт, предусматривающий официальное определение критериев для проведения закрытых заседаний.</p>		
24	<p>Рассмотрение Исполнительным советом критериев отбора пунктов повестки дня, передаваемых Группе экспертов по финансовым и административным вопросам, и методов ее работы</p>	179 EX/Реш.19	180 EX/24 и Addenda
	<p>На своей 179-й сессии Исполнительный совет приступил к проведению обзора полномочий Группы экспертов по финансовым и административным вопросам и намерен продолжить начатую работу на своей 180-й сессии.</p>		
25	<p>Доклад Исполнительного совета об осуществлении положений документа 34 C/5 и о результатах, достигнутых в предыдущий двухлетний период (35 C/3)</p>	<p>33 C/Рез.78 33 C/Рез.92 34 C/Рез.89 179 EX/Реш.21</p>	180 EX/25 и Add.
	<p>На своей 179-й сессии Совет приступил к работе, касающейся улучшения его доклада для Генеральной конференции по докладам Секретариата о проводившейся деятельности (C/3 и EX/4) и намерен продолжить рассмотрение этого вопроса на своей 180-й сессии.</p>		
26	<p>Доклад Исполнительного совета о собственной деятельности, в том числе о методах своей работы: форма его докладов для Генеральной конференции</p>	179 EX/Реш.22	180 EX/26 и Addenda
	<p>На своей 179-й сессии Исполнительный совет провел предварительные обсуждения по докладу о собственной деятельности, представляемому Генеральной конференции, и постановил осуществить на своей 180-й сессии обзор конкретных процедур, которые должны быть приняты для составления этого доклада.</p>		
27	<p>Доклад Генерального директора об оценках, проведенных в 2008 г.</p>	<p>33 C/5 179 EX/Реш.20</p>	180 EX/27 и Add.
	<p>В соответствии с решением 179 EX/20 Генеральный директор представляет краткий доклад о некоторых оценках, проведенных в 2008 г., вместе со своими замечаниями.</p>		

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
28	<p>Предлагаемое решение: принять к сведению рекомендации и просить Генерального директора своевременно выполнять рекомендации.</p> <p>Рассмотрение процедуры назначения Генерального директора Организации</p> <p>Исполнительному совету предлагается рассмотреть и принять на закрытом заседании предложение Председателя Исполнительного совета относительно процедуры назначения Генерального директора Организации.</p>	Статья 58 Правил процедуры Исполнительного совета	180 EX/PRIV.1 Rev. 180 EX/PRIV.3 180 EX/28
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НОРМ, УСТАВОВ И ПРАВИЛ			
29	<p>Рассмотрение сообщений, переданных Комитету по конвенциям и рекомендациям во исполнение решения 104 EX/3.3, и соответствующий доклад Комитета</p> <p>В соответствии с решением 104 EX/3.3, принятым в 1978 г. и определяющим процедуры, которые следует соблюдать при рассмотрении полученных Организацией сообщений о случаях и вопросах, касающихся осуществления прав человека в областях компетенции ЮНЕСКО, Совету предлагается рассмотреть на закрытом заседании доклад Комитета по конвенциям и рекомендациям по этому вопросу.</p>	104 EX/Реш.3.3	180 EX/CR/HR и Addenda 180 EX/3 PRIV. 180 EX/CR/2
30	<p>Проект поправок к Уставу Межправительственного регионального комитета по Региональному проекту в области образования для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕЛАК)</p> <p>Представлен ряд проектов поправок к Уставу Межправительственного регионального комитета по ПРЕЛАК.</p> <p>Предлагаемое решение: представить указанные поправки Генеральной конференции на ее 35-й сессии для окончательного рассмотрения и утверждения.</p>	34 С/Рез.16 179 EX/Реш.26	180 EX/30
31	<p>Мониторинг выполнения нормативных актов ЮНЕСКО</p> <p>Секретариат информирует о мерах по осуществлению принятых Советом на его 177-й сессии новых процедур, направленных на выполнение нормативных актов ЮНЕСКО.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению и предложить Генеральному директору следить за выполнением указанных новых процедур программными сектора-</p>	177 EX/Реш.35 179 EX/SR.7	180 EX/31

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
32	<p>ми, отвечающими за соответствующие конвенции и рекомендации.</p> <p>ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ</p> <p>Предложения, касающиеся организации работы 35-й сессии Генеральной конференции</p>	179 EX/Реш.27	<p>180 EX/32</p> <p>180 EX/INF.3 и Corr. (Corr. только на французском языке)</p> <p>180 EX/INF.22</p>
33	<p>На своей 179-й сессии Совет постановил обсудить этот вопрос на своей 180-й сессии с учетом резолюции 33 C/92 и содержания доклада Председателя Генеральной конференции по этому вопросу (документ 180 EX/INF.3).</p> <p>АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ</p> <p>Финансовый доклад и ревизованные финансовые отчеты ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2007 г., и доклад ревизора со стороны</p>	Статья 12 Положения о финансах	180 EX/33 Часть I Rev. и Часть II
34	<p>Генеральный директор представляет доклад ревизора со стороны и ревизованные финансовые отчеты, а также доклад Генерального директора по счетам ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2007 г.</p> <p>Предлагаемое решение: препроводить 35-й сессии Генеральной конференции содержащееся в документе 180 EX/33 Part I решение, принятое Исполнительным советом после рассмотрения документов 180 EX/33 Parts I и II, с учетом неизрасходованных остатков, фигурирующих в отчете IV в разбивке по статьям ассигнований, а также доклад о выполнении рекомендаций ревизора со стороны, содержащихся в документе 180 EX/33 Part II; предложить Генеральному директору представить этот доклад Исполнительному совету на его 182-й сессии для предварительного рассмотрения.</p> <p>Доклад Генерального директора о применении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и о возможных последствиях этого в том, что касается изменений в Положении о финансах</p> <p>Генеральный директор представляет доклад о ходе принятия Организацией Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). В нем также содержатся соображения относительно внесения возможных поправок в Положение о финансах.</p>	34 C/Рез.71	180 EX/34

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
35	<p>Предлагаемое решение: принять к сведению уже проделанную в связи с МСУГС работу, а также факт нехватки в бюджете средств, необходимых для осуществления МСУГС, которые Генеральный директор попытается изыскать; просить Генерального директора представить Совету на его 180-й сессии доклад о ходе выполнения принятого плана действий.</p> <p>Доклад Генерального директора об альтернативных механизмах финансирования применительно к нефинансируемым обязательствам, касающимся выплат персоналу</p>	34 C/Рез.73	180 EX/35
36	<p>Генеральный директор представляет разъяснения в отношении положения дел с нефинансируемыми начисленными пособиями и льготами сотрудников в рамках системы ООН и Организации, а также излагает возможные альтернативные пути финансирования этого непогашенного обязательства.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению представленную информацию, а также признать необходимость того, чтобы Организация признала обязательства по выплате пособий и льгот сотрудникам в ее финансовых отчетах начиная с 1 января 2010 г.; предложить Генеральному директору рассмотреть возможность внесения предложений о конкретных мерах по финансированию указанных обязательств в рамках документа 36 C/5.</p> <p>Доклад Генерального директора о положении дел со взносами государств-членов и с планами выплат</p> <p>Генеральный директор представляет доклад о положении дел со взносами государств-членов, движении наличных средств Организации и планах выплат, согласованных с государствами-членами, имеющими задолженность по взносам, в соответствии с резолюцией 34 C/02.</p> <p>Предлагаемое решение: отметить значительные усилия, предпринятые многими государствами-членами, которых, однако, оказалось недостаточно для того, чтобы избежать использования с октября по декабрь 2007 г. внутренних займов для пополнения Фонда оборотных средств с целью финансирования программы, а также обратиться с призывом к тем государствам-членам, которые задерживают выплату взносов, незамедлительно погасить свою задолженность.</p>	34 C/Рез.02	180 EX/36 и Add.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
37	Доклад Генерального директора об управлении внебюджетными средствами и мероприятиями	166 EX/Реш.8.7 33 С/Рез.92 175 EX/Реш.36 177 EX/Реш.51 34 С/Рез.72	180 EX/37 180 EX/INF.5
	<p>Исполнительный совет информируется о ходе осуществления Плана действий по управлению внебюджетными средствами и мероприятиями, в частности о Дополнительной программе планируемых/предусматриваемых внебюджетных мероприятий, а также о Стратегическом плане по привлечению средств.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению достигнутый к настоящему времени прогресс в деле программирования, мониторинга и осуществления внебюджетных мероприятий ЮНЕСКО и привлечения средств, нашедший отражение в Дополнительной программе и Стратегическом плане по привлечению средств; предложить Генеральному директору обеспечить эффективную деятельность в продолжение начатой Дополнительной программы, а также укреплять и далее инструменты мониторинга и осуществления мероприятий с помощью внебюджетных средств.</p>		
38	Доклад Генерального директора об осуществлении Программы участия и оказании чрезвычайной помощи	33 С/Рез.60 177 EX/Реш.56 34 С/Рез.52	180 EX/38 180 EX/INF.6
	<p>Периодический ежегодный доклад Генерального директора.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению представленную информацию.</p>		
39 ⁴	Этот номер никакому пункту повестки дня не присвоен		
40	Доклад Генерального директора о выполнении рекомендаций ревизора со стороны и аудиторских проверках за 2006-2007 гг., касающихся издательской деятельности и политики и процедур ЮНЕСКО в области закупок	179 EX/Реш. 31 (I, III)	180 EX/40 Части I и II
	<p>В документе 180 EX/40 Part I сообщается о прогрессе в отношении издательской деятельности, предусматриваемых мерах и возможных проблемах и представлен План выпуска и распространения изданий на 2008-2009 гг.</p>		

⁴ Рассмотрение пункта 39 «Доклад Генерального директора об управлении комплексом зданий ЮНЕСКО, подготовленный в сотрудничестве с Комитетом по Штаб-квартире» было отложено до 181-й сессии Исполнительного совета по просьбе Председателя Комитета по Штаб-квартире и Генерального директора.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	<p>Предлагаемое решение: принять к сведению меры, принятые Генеральным директором, и дать высокую оценку Плану выпуска и распространения изданий, а также предложить Генеральному директору представить Совету на его 182-й сессии доклад о ходе работы, а на его 184-й сессии – План выпуска и распространения изданий на 2010-2011 гг.</p> <p>В документе 180 EX/40 Part II рассматривается ход выполнения рекомендаций, сформулированных ревизором со стороны в документе 176 EX/39 и в его докладе о выполнении представленных им рекомендаций в документе 179 EX/31 (Part II), а также решений, принятых Исполнительным советом на его 176-й, 177-й и 179-й сессиях.</p> <p>Предлагаемое решение: отметить, что Генеральный директор принял все меры, необходимые для выполнения рекомендаций.</p>		
	<p>ОТНОШЕНИЯ С ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ</p>		
41	<p>Отношения с международными неправительственными организациями, фондами и аналогичными учреждениями</p>	<p>Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с неправительственными организациями (разделы I.1; IV.4.1; VI.1 и VI.2), и Директивы, касающиеся отношений ЮНЕСКО с фондами и другими аналогичными учреждениями (статья II.3)</p> <p>174 EX/Реш.31 176 EX/Реш.46 34 C/Рез. 59 177 EX/Реш.57 (НПО в развивающихся странах)</p>	180 EX/41
	<p>Рассмотрение доклада Генерального директора о различных возможных вариантах мер вместе с обзором методологий для сотрудничества с НПО и становыми группами Организации Объединенных Наций в целях поддержки деятельности и укрепления потенциала НПО в развивающихся странах.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению информацию о сотрудничестве между НПО и страновыми группами Органи-</p>		

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
42	<p>зации Объединенных Наций и выразить поддержку участию ЮНЕСКО в механизмах консультаций между гражданским обществом и Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития; поддержать стратегию привлечения средств посредством участия в Целевом фонде гражданского общества ООН.</p> <p>Отношения с Евразийским экономическим сообществом (ЕврАзЭС) и проект меморандума о взаимопонимании между ЮНЕСКО и этой межрегиональной организацией</p>	Пункт, предложенный Генеральным директором	180 EX/42 и Corr. (Corr. только на английском языке)
43	<p>Евразийское экономическое сообщество (ЕврАзЭС) выразило желание установить официальные отношения с ЮНЕСКО. Генеральный директор представляет на утверждение Совета проект меморандума о взаимопонимании между ЕврАзЭС и ЮНЕСКО.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить проект меморандума о взаимопонимании.</p> <p>Доклад Генерального директора относительно всеобъемлющей программы специальной поддержки в постконфликтной ситуации в областях компетенции ЮНЕСКО для Кот-д'Ивуара</p>	179 EX/Реш.38	180 EX/43
44	<p>В данном документе представлена всеобъемлющая рамочная программа, направленная на удовлетворение конкретных потребностей Кот-д'Ивуара, в частности информация о текущих или уже завершенных мероприятиях в течение предвыборного периода (этап I), приоритетных мероприятиях этапа II и, наконец, о средствах для реализации этой программы (III), в частности информация о финансовых и административных последствиях.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору изыскать средства в рамках обычной программы и привлечь внебюджетные средства для финансирования осуществления внебюджетных мероприятий, а также принять необходимые меры для усиления физического присутствия ЮНЕСКО, в частности путем укрепления ее представленности в стране.</p> <p>ОБЩИЕ ВОПРОСЫ</p> <p>Выполнение резолюции 34 C/58 и решения 179 EX/39 об учебных и культурных учреждениях на оккупированных арабских территориях</p>	34 C/Рез.58 179 EX/Реш.39	180 EX/44 и Add.

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
45	<p>В докладе представлена информация о проделанной после 179-й сессии Совета работе по оказанию помощи палестинскому народу и его учебным и культурным учреждениям, а также аналогичным учреждениям на оккупированных сирийских Голанах.</p> <p>Предлагаемое решение: Генеральный директор намерен выпустить добавление к настоящему документу до начала работы 180-й сессии Совета.</p> <p>Изучение Исполнительным советом вопроса о необходимости пересмотра документа 34 С/4 (Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг.) и соответствующих соображений и замечаний Генерального директора, а также, в надлежащем случае, возможных предварительных предложений о внесении поправок в документ 34 С/4</p>	34 С/Рез.1 179 EX/Реш.41	180 EX/45
46	<p>Исполнительный совет рассматривает вопрос о необходимости пересмотра документа 34 С/4 с учетом того, что стратегия является скользящей, и в случае необходимости такого пересмотра Совету надлежит установить процедуру пересмотра стратегии. Генеральный директор представляет свои точки зрения и замечания по этому вопросу.</p> <p>Никакого решения не предлагается.</p> <p>Тематическая дискуссия: охрана языков коренных народов и языков, находящихся под угрозой исчезновения, и роль языков в содействии обеспечению образования для всех (ОДВ) в контексте устойчивого развития</p>	169 EX/Реш.4.2 175 EX/Реш.23	180 EX/INF.8 180 EX/INF.24
47	<p>В соответствующем документе представлена общая информация и аналитические элементы для тематической дискуссии на этой сессии Исполнительного совета. Документ составляет основу для проведения дискуссии. В нем содержится предложение относительно возможных связей между вопросами сохранения языков, ОДВ и устойчивого развития.</p> <p>Никакого решения не предлагается.</p> <p>Доклад Генерального директора об исследовании, касающемся предложения о создании сети национальных органов для поддержки мигрантов, являющихся жертвами дискриминации и ксенофобии</p>	177 EX/Реш.71	180 EX/47

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
48	<p>Представлен доклад о ходе выполнения соответствующего решения, содержащий резюме выводов и рекомендаций по итогам исследования, касающегося оценки этого предложения. В качестве первого шага в исследовании анализируется целесообразность создания такой сети в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению основные выводы и рекомендации исследования, предложить Генеральному директору дополнительно проработать эту инициативу и представить окончательный доклад на 181-й сессии Совета.</p>	177 EX/Реш.64	180 EX/48
49	<p>В этом документе представлена краткая информация о прогрессе, достигнутом ЮНЕСКО после 177-й сессии Совета в деле оказания помощи Ираку.</p> <p>Предлагаемое решение: обратиться к Генеральному директору с призывом и далее оказывать всестороннюю поддержку правительству Ирака в осуществлении им программ в областях образования, культуры, науки и средств информации, предложить Генеральному директору продолжать следить за выполнением рекомендаций МКК и представить Исполнительному совету следующий доклад на его 182-й сессии.</p>	179 EX/Реш.43	180 EX/49 и Add.
50	<p>Доклад Генерального директора о ходе работы по пересмотру функции перспективного анализа, а также о мероприятиях, предусмотренных в рамках межсекторальной платформы по прогнозированию и перспективному анализу</p> <p>Генеральный директор представляет свой доклад в соответствии с решением 179 EX/40.</p> <p>Никакого проекта решения не предлага-</p>	34 C/Рез. 54 (VI) 179 EX/Реш.40	180 EX/50

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
	ется.		
51	Доклад ревизора со стороны о Бюро перспективного анализа В соответствии с резолюцией 34 С/54 (VI) и решением 179 EX/40 ревизор со стороны представляет Исполнительному совету свой доклад о финансовой и служебной аудиторской проверке Бюро перспективного анализа.	34 С/Рез.54 (VI) 179 EX/Реш.40	180 EX/51
52	Доклад Генерального директора о реформе ЮНЕСКО и Организации Объединенных Наций в свете выполнения резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи ООН, касающейся трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (2007 г.) Генеральный директор представляет стратегию и план выполнения соответствующих частей резолюции по проведенному в 2007 г. Трехгодичному всеобъемлющему обзору политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (ТВОП). Он представляет также сведения о состоянии выполнения резолюции наряду с планом предусмотренных действий в разбивке по соответствующим рекомендациям; эта информация представлена в двух разделах: (а) Конкретные просьбы, адресованные руководящим органам учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, и (b) Конкретные просьбы, адресованные учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций. Никакого конкретного решения со стороны Совета не требуется.	179 EX/Реш.42(I)	180 EX/52 180 EX/INF.15 180 EX/INF.16
53	Предварительный список вопросов для рассмотрения Исполнительным советом на его 181-й сессии	103 EX/Реш.9	180 EX/INF.9
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ			
54	Предложение об учреждении Премии ЮНЕСКО – Хамдана бин Рашида Аль-Мактума за выдающиеся деятельность и результаты в области повышения эффективности работы учителей	Пункт, предложенный Объединенными Арабскими Эмиратами	180 EX/54 и Corr. 180 EX/INF.13

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
55	<p>Объединенные Арабские Эмираты предлагают Исполнительному совету утвердить участие ЮНЕСКО в мероприятиях по присуждению новой премии.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить Положение о премии.</p> <p>Положение о финансах Специального счета для Международного фонда по продвижению языков и многоязычия (МФПЯМ)</p>	Пункт, предложенный Генеральным директором	180 EX/55
56	<p>Специальное положение о финансах, регламентирующее деятельность Международного фонда по продвижению языков и многоязычия (МФПЯМ).</p> <p>Предлагаемое решение: принять к сведению Специальное положение о финансах и предложить Генеральному директору обратиться с призывом к государствам-членам и частным донорам делать взносы на Специальный счет.</p> <p>Этот номер никакому пункту повестки дня не присвоен</p>	Пункт, предложенный Экваториальной Гвинеей	180 EX/57 180 EX/INF.13
58	<p>Учреждение Международной премии ЮНЕСКО – Обианга Нгеми Мбасого за исследования в области наук о жизни</p> <p>Республика Экваториальная Гвинея предлагает учредить премию под названием «Международная научная премия ЮНЕСКО-Обианга Нгеми Мбасого за исследования в области наук о жизни». Целью этой премии является ежегодное поощрение проектов и деятельности отдельных лиц или групп лиц, других юридических лиц или учреждений или неправительственных организаций, которые посредством научных исследований внесли свой вклад в науки о жизни в целях улучшения качества жизни людей. Премия и средства для связанной с нею работы будут предоставлены Экваториальной Гвинеей.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить учреждение Премии и просить Генерального директора по возможности скорее сформировать в Секторе естественных наук Секретариат Международной научной премии ЮНЕСКО-Обианга Нгеми Мбасого за исследования в области наук о жизни.</p> <p>Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным</p> <p>Этот пункт включен в повестку дня при поддержке со стороны Председателя Исполнительного совета, который хотел бы,</p>	Пункт, предложенный Аргентиной, Бенином, Демократической Республикой Конго, Замбией, Индией, Кот-д'Ивуаром, Мадагаскаром, Ни-	180 EX/58 Rev.2 180 EX/INF.13

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
59	<p>чтобы осуществление всех межсекторальных и междисциплинарных программ ЮНЕСКО, в частности Конвенции об охране и поощрении форм культурного самовыражения, сопровождалось конкретными проектами, обогащенными творчеством таких великих деятелей, как Рабиндранат ТАГОР, Пабло НЕРУДА и Эме СЕЗЕР, в интересах концепции всеобщего, примиренной с индивидуальным, в тот момент, когда кризисы идентичности и духовности вновь угрожают миру в национальном, региональном и международном масштабах.</p> <p>Предлагаемое решение: предложить Генеральному директору представить конкретные предложения по осуществлению междисциплинарных и межсекторальных программ, построенных на творчестве этих трех авторов. В нем рекомендуется учредить премии и памятные медали в честь каждого из этих трех выдающихся деятелей, а также предлагается положительно рассмотреть на 181-й сессии Исполнительного совета вопрос о праздновании в рамках соответствующих программ 150-летия со дня рождения Рабиндраната ТАГОРА (2011 г.) и 100-летия со дня рождения Эме СЕЗЕРА (2013 г.), взяв за основу программы, организованные ЮНЕСКО в марте 2004 г. в ознаменование 100-летия со дня рождения Пабло НЕРУДЫ. Наконец, ЮНЕСКО, государствам и другим учреждениям предлагается обеспечить популяризацию на национальных языках творчества указанных авторов и тех, кто вошел в их плеяду.</p> <p>Отношения с Межгосударственным фондом гуманитарного сотрудничества государств – участников Содружества Независимых Государств (МФГС) и проект меморандума о взаимопонимании между ЮНЕСКО и этим Фондом</p> <p>Этот пункт включен по просьбе Российской Федерации об установлении рабочих отношений между ЮНЕСКО и МФГС, созданным государствами – участниками Содружества Независимых Государств (СНГ). Проект меморандума о взаимопонимании представлен в соответствии с пунктом 1 статьи XI Устава ЮНЕСКО.</p> <p>Предлагаемое решение: утвердить проект меморандума о взаимопонимании между ЮНЕСКО и МФГС и уполномочить Генерального директора подписать этот меморандум.</p>	<p>гером, Нигерией, Объединенной Республикой Танзанией, Сенегалом, Того, Угандой, Чили, Эфиопией и Южной Африкой при поддержке со стороны Председателя Исполнительного совета</p> <p>Пункт, предложенный Российской Федерацией</p>	<p>180 EX/59 180 EX/INF.13</p>

ПУНКТ	НАЗВАНИЕ	ОСНОВАНИЕ	ДОКУМЕНТ
60	<p>Глобальная программа духовного развития в интересах устойчивого мира во всем мире</p> <p>Бангладеш предлагает учредить Глобальную программу духовного развития в интересах устойчивого мира во всем мире и представляет ЮНЕСКО для рассмотрения и осуществления ряд рекомендаций: создание в рамках Секретариата нового специального подразделения, объявление о проведении нового Дня духовности, учреждение новых ежегодных премий/наград, создание специального веб-сайта, организация конференций по вопросам глобального духовного развития.</p> <p>Предлагаемое решение: уполномочить Генерального директора осуществлять Глобальную программу духовного развития в интересах устойчивого мира во всем мире.</p>	Пункт, предложенный Бангладеш	180 EX/60 180 EX/INF.13
61	<p>Предложение о создании киберсети для изучения языков</p> <p>Китайская Народная Республика предлагает учредить в рамках Международного года языков киберсеть для изучения языков.</p> <p>Предлагаемое решение: одобрить содержание этого предложения и просить Генерального директора созвать в первом квартале 2009 г. совещание экспертов для изучения вопроса о целесообразности данного предложения и представить доклад о результатах этого совещания Исполнительному совету на его 181-й сессии.</p>	Пункт, предложенный Китаем	180 EX/61 180 EX/INF.13
62	<p>Возвращение Аксумского обелиска: свидетельство успешного сотрудничества между Италией и Эфиопией</p> <p>Этот пункт включен по просьбе Италии и Эфиопии, с тем чтобы обратить внимание Совета на успешное возвращение Аксумского обелиска из Рима на его первоначальное место на объекте всемирного наследия в Аксуме (Эфиопия) и его повторную установку с помощью ЮНЕСКО благодаря субсидии в 5 млн долл., предоставленную правительством Италии.</p> <p>Предлагаемое решение: дать высокую оценку со стороны Исполнительного совета усилиям ЮНЕСКО и поздравить Италию и Эфиопию с их успешным сотрудничеством, которое может служить примером.</p>	Пункт, предложенный Италией и Эфиопией	180 EX/62

Примечание: по рекомендации Президиума Исполнительного совета на его первом заседании в ходе 180-й сессии для этой и последующих сессий на экспериментальной основе по просьбе государств-членов распространяется ряд информационных документов.